

本報新聞除星期日外每日出一張... 諸君如欲訂閱本報者請向本報或各埠分銷處接洽... 本報地址在新加坡大馬路門牌一百九十二號... 電話一千九百九十一號... 宣統二年十月廿六日

# 南洋總匯新報

## THE UNION TIMES.

號六千二百一十一門力得實蘇哥即街寧吉坡星在行設總 (莊被梅人行設印書報總)  
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD  
126, CROSS STREET, SINGAPORE.  
(號七十五百五千壹第紙聞新)  
日五廿月二年二十六百四千二子孔  
六拜號五廿月三年一十一百九千壹歷西

●最新之電碼部出世廣告  
本報自開辦以來... 諸君如欲訂閱本報者請向本報或各埠分銷處接洽... 本報地址在新加坡大馬路門牌一百九十二號... 電話一千九百九十一號... 宣統二年十月廿六日

### 油肝魚鰵白乳補滋健德

DAKINS BROTHERS LIMITED, LONDON.  
Emulsion cod liver oil.

SOLE AGENT  
CHONG SHING DISPENSARY LTD.  
SINGAPORE.

此油清潤而不燥滋潤而不膩... 治之無不神效... 宣統二年十月廿六日

### 吉廣行洋隆美

WHALLEY'S DISINFECTANT

此藥水係由名醫精製... 治一切瘡毒... 宣統二年十月廿六日

### 藥良用家式正

丸藥根草度印生醫士磨

DE MORSE'S INDIAN ROOT

此藥係由名醫精製... 治一切瘡毒... 宣統二年十月廿六日

### 去死然忽病心得人此

The Oriental Occidental Medical Company

此藥係由名醫精製... 治一切瘡毒... 宣統二年十月廿六日

### 新到石版石

啟者本報由歐洲辦到黃色石版及藍灰色石版... 宣統元年十月十五日

### 振華大藥房有限公司新張廣告

本藥房專辦各國名藥... 宣統元年十月十五日



第六版	事件	讀文
第五版	廣東	福建
第四版	京省	
第三版	本坡	州府
		要電彙錄
		運譯西電

●請人廣告 啓者本報現欲僱一執唐洋字工人須精於配  
置唐洋單件與及各洋字簿據等工作方為合格  
如欲就斯席者可到本報面商試辦一月然後定實此佈

●救國新書出版 今日中國之實狀由於財政窮乏財政窮乏由於幣制紊亂舉國之大無曉理財術者南溟先生獨之特著金主幣救國論以饒我輩死難之國民此實續命金丹也我國民有志者不可不人手一編書已出版所剩無多速購取每部定價六角

●廣告 啟者僕自戊申年四月，在德源新報始充校對，兼司理內權銀兩。至己酉年四月，又代亞厘充新聞記者之職。至七月間，又兼充總編輯。以一人而兼充三四人之役，事繁責重，疲精損神，異有病亦不暇病之苦。雖屢次求退，而股東等以難覓替人，命僕勉為其難。以故牽輓至本年二月十五日，始得人交代。所未辭退者，祇司理銀兩一職而已。今者日長似歲，祇為多聞。僕本業醫，擬仍以醫術問世，如有梓里盛友欲延候診脈者，請至德源新報詢問便得。此佈。

中國已爲立憲國土地人民爲國民公有割地棄民政府難專合請即開國會通告文

(更生)

國會將開未開之時。今何時乎。橫覽四顧。側耳遠聽。慘慘乎。國勢多艱。列強逼兵。風雲霾空。憂心懣懣。不寧不寧。見征。繼而傷心。聞電報而都驚。漢邊危動。蘇邊告警。伊犁庫倫。鐵沙飛鳴。遼陽聲鼓。隱隱動地而遠聲。楚歌四面。吾行何之。嗚呼。嗟呼。不開戰聲。不開和議。舉國寂然。袖手無事。八音遏密。墨面相視。鼓聲不起。人心欲死。奇譴異形。慘狀。絕病。膏上膏下。刺達不應。此真國賊所望而都步。和緩所診。而還謝者也。雖然。挫折壞壞。倫將壓焉。其誰免乎。安能忍此。吾又橫覽而四顧。側身而久待。舉國之大。惟有張學直修。漢。與美中憲政會。日本留學生。曾有傳電抗議。然各省且發。而莫應。嗚而無和。畏威而莫動。鋒口而結舌。不約而同情。嗚呼。真莫大於心死。昔歲至危。未見此狀也大。且電請所請。仍望之政府。則真無可望也。今政府諸公之公忠。先施與否。吾不敢知不敢言。其才畧能任於歐洲之門的內吾國之相歟。抑能任數萬里五萬萬人之大中國之相歟。吾不敢知不敢言。抑適於爲中國閉關承平之宰相歟。亦適於中國當萬國交通。雖新立憲之宰相歟。皆非吾所敢知吾所敢言也。惟其秉鈞當。朝若千年。平日所以爲治兵理財之方。所以爲禦侮防邊之備。

則已事可見矣。傳曰：慢藏誨盜，狡焉思啟。安有以滇桂衛藏新疆蒙古遼東數萬里之邊，而護更十都之事經萬變，親聽雨淋之鈴，坐視銅駝之棘，射見京邑之破，目擊陵廟之墟，一而再，再而三，乃至千百，然猶不懲不忿，不虞不備，不憂不懼，不艾不慮，不圖不預，直待今者，列強交迫，函誘責言，戎馬生郊，乃始勞皇，乃始遏密，推其究極，舍棄地喪權以外，豈有他策哉？夫以遼東爲祖宗發祥之地，而彼不顧，則真不顧矣。謂其無心肝乎？或未盡然，徒以自強無術，日夕偷安，不能調練未雨耳。雖然，虎兕出而龜玉毀，是誰之責？若在歐土之責任內閣，必難復安，乃吾國民相忍爲國，不復有他，誠足異矣。若迫以責任，望以建賢，然當今危難，嗚足以當大任，即期加枚卜，而籌畫大夫，亦無以異於昔者，望其能折衝樽俎，謀讓廟堂，扶危定傾，安內攘外，終亦有所不能也。政府既無望，然則吾國民其灰心絕氣，安坐以待亡歟。

夫土地者，國民之公土地也。人民者，國之公民也。政府者，國民託以經理之，非有權以專賣之也。昔中國爲專制之國，政府視土地人民，爲其所有，故得擅寫契約而專賣之。今中國雖未開國會，而自光緒三十四年以來，先帝及今朝，御發漢汗，皆言立憲，各省新政，皆言憲政矣。上有資政院以合其國，下有諮議局以詢於民，而德宗景皇帝明詔諭旨，謂庶政公諸輿論，大哉王言。永永爲中國之大路洪範。夫使土地人民而非公有，但專制足矣，則但當言大權操諸朝廷，何言庶政公諸輿論乎？然則自光緒三十四年，德宗景皇帝下詔定行立憲後，吾中國已改爲立憲國，土地人民爲國民公有矣。夫安有號稱立憲國，而於割地失權之大事，國民乃不預聞者乎？一也。夫

之命。吾國民之宜預聞外交之事二也。立憲國外交。制地讓權之事。皆必經上下議院之贊成。乃有實效。美國外交。純爲上議院之政。雖總統亦無權。若未經議院議准。而政府私擅與之與盤賈等。國民可不公認。三也以斯三大義乎。吾國民居今第一大義。當大聲疾呼。明定吾國爲立憲國。即定土地人民爲國民公有權。第一政策。仍不外請即開國會而已。故以之安內。惟有國會。以之對外。惟有國會。（未完）

本館特電

●●即日上午九點鐘接北京特派員專電云

黑龍江巡撫周樹謨電奏俄人在黑龍江驅逐華工。溺斃者三百餘人。現有萬餘人絕食垂斃。哭聲震野。請示辦法。

要電彙錄

○北京電云 俄使欲使滿鐵圖 電告外部謂俄人又謀大舉 決意侵掠蒙古新疆 請注意防禦  
○又電云 伊犁將軍電奏 俄國強派兵隊 測量各地 該處兵  
少 難以抵禦 請示辦法  
○又電云 有旨添派學部侍郎李 駒 輪值進講  
○又電云 廷議決着先頒豫算 隨後乃設審計院  
○又電云 有旨 定今年四月十五日廷試游學畢業生  
○又電云 稅務處電粵督張鳴岐 切實整頓關務  
○又電云 郵傳部尙書盛宣懷 已允維持浙路 浙路代表因此  
已出京  
○又電云 有人在民政部裏請承辦北京電車 民政部將批准  
○都成電云 四川鐵路 所定宜昌至萬縣路線 難以施工 暫時停  
辦 先築成都至重慶一段  
○南京電云 趙爾巽於十四日抵鎮江 由鎮江搭輪往漢口

選譯西電

○今日英京勞打電云 加尼方尼亞之議員，提議欲不准外人購置該處地段，此議屢次提議，惟尚未實行云。  
○今日柏林電云 德皇定於本月廿四號，往（維也納）廿五號往（溫士）廿八號往（高浮）等處巡歷云。  
○西三月廿一號柏林電云（亞米路）里曾與（西羅支奧地）議論意大利之新軍機云。  
○今日柏林電云 土政府已與德國巴達公司訂立合同，建築巴

連鐵路。按分段興築。非金路告竣。數年內定能竣事云。  
○全日柏林電云。來往東方之輪船名「高賓」(在利非亞海邊觸礁。聞所傷甚微。現已駛往「曾羅亞」一修葺云。  
○全日柏林電云。日本陸軍陳習員。欲於西五六月往柏林云。  
○全日馬六甲電云。馬六甲樹膠種植有限公司得有消息。謂英京昨日沽出最好之巴拿膠。每磅值英金六分司令八釐半云。  
○本坡捷路士銘也汶公司 Charles Benjamin & Co. 今晨接英京來

亞刺加	Allagars.	五司令
曼哥羅馬來	Anglo Malay	廿四司令六
曼哥路也味	Anglo-Java.	八司令六
曼哥路柔佛	Anglo-Johore.	十二司令六
亞里巨那	Anglo-Sumatra.	七十一司令
巴登馬六甲	Ayer Kuning.	二十一司令三
武吉家映	Batang Malaka	三十司令
武吉馬打昔	Bekit Kajang	五十司令令
武吉利士	Bukit Mertajam,	三百零六司令
達臣利上	Casfield.	一百廿二司令六
干蘇利地的馬來	Chersonese.	四百廿三司令六
占步路	Consoli detetMalala	廿四司令六
漢文沙刺	Chimpul.	一司令六
納平	Damanstara	一百四十七司令六
埃田巴刺	Doff,	十三司令
富佛	Edinburgh.	十二司令六
雲南老蘭	Hearwood.	二百司令九
金寧	Highlands & Lowlands.	壹百司令
山先	Kamunbung	五百司令九
架巴巴刺	Jassin.	(濠利)
中別地嘉刺	Kapar Paro	一百八十司令
刺毛士	Kepitiçilla	十九司令
蘭拿道龍	Kuala Lumpur.	一百六十十五司令
力宜士	Labus	十二司令三
密勿士	Landroz	七十二司令三
馬六甲	Leclbury	六十六司令三
馬廉某	Linggis	五十四司令九
把能時殿	I unuts	七十司令六
吧能出哇	Malacca Oel	二十司令令
	Mertimus.	二百十司令
	Nieunt Augustin pui nel	九十司令九
	Pardone Java.	四十司令

打 擊	因樹乳園	詩林	新寶	佛	西亞	架波巴刺	德力巴漢	蘇門搭臘巴刺	地布路	花林布路士	檳榔孔	硬樹乳		
Paiting.	R. Est oi Krian.	Sapong.	Seapris	Selangor.	Seremban.	Shelford.	Sialang pt. pd.	Singapore Para.	Spiritis S. Berran.	Sumatra Para.	Tebraus	Vallambross	Plantation Rubber	Fine Hard Para
六十司令	三十司令九	二十七司令六	十八司令	八十司令三	八十二司令六	七十五司令六	四十七司令六	五十四司令五	十司令六	七十司令九	七十二司令六	三十七司令六	六十四司令九	六十四司令三

宣統三年二月廿五日  
何石泉啟

●承受聲明  
啟者新加坡小坡米律街門牌十五號發源號自辛丑年四月間開張公司作十份五厘計每份銀一拾元今因陳裕記陳德記兩人志圖別業將該店底傢私什物等項一概頂與新承受人無涉此聲明以免後論

宣統三年二月廿五日  
何石泉啟

業托中招。照佐原子者兩人前來承賄該銀五中間人面前交楚俗記賭與陳繼佐承受無憑起賄與陳子者承受一概生意以及庸記數目概歸陳繼佐原配無兩人前去雪正倘日後生理盈虧與陳標記兩人無干特此廣告

宣統三年二月廿五日

英一千九百十一年馬月廿五號

陳裕記  
陳標記  
告白

○告白

選者民智日開漸知髮辮之可耻故各埠提倡剪髮者有續後繼圖丹毛切海中興號司理人梁雲衡君及裕生號司理人張仲池君有鑒於此特極力鼓吹埠中各同胞剪髮以除積弊不易四顧以率爾隨風成者十分踴躍乃於月初六日假座中興號

之公館爲籌議所高升園植楓生花卉什一都正午茶會張仲  
君爲主席陳奕吉爲庶務羅萃波爲宣讀痛癢症開會理由於  
李步英君演說奇君郭濟才君相繼登台演說痛癢症之有碍人  
進步及不適宜於衛生并力勸各同胞振興土貨以挽回利權者人  
人海拍掌歡呼當時立將癩髮剪去者三四十人與相照以作紀念是日  
各友贈送毛巾亦綫然剪去數者噴嚏稱善乃相與拍照以作紀念是日  
爲慶閱可謂非常之盛舉矣定下期剪者更衆云

●茲將同時剪去癩髮者姓名列後

**發起人**

張錦元 即仲池 梁景衡  
陳劍突 陳耀廷 區漢奇  
何福 郭愛之 羅華波  
溫壽 黃生之 蔡成茂  
黃寬 郭五 李榮志  
李榮 郭志 廖樹彬

**贊成人**

黃景時 謝仁  
宋南 謝相  
劉永 謝相

**徐伯琳 黃相**

**銅鐵雜貨廣告**

啟者本號設在石叻大馬路吉寧街口門牌五十七號經開張多年時蒙諸君惠顧讚稱貨妙價宜各國貨等齊備陸續加增時款貨式凡有交易仰祈垂察格外克己以廣招徠此佈

宣統三年二月廿四日

廣勝隆謹啟

**功同良相**

蘇頌 楓增 大師法鑒 余之小兒愚病日久險虛癩瘡氣喘咳嗽血脈延醫調治良藥罔效適聞友人道及磨山有位高僧新到擅手岐黃之術延聘師恩德藥到回春可謂萬家生佛也余愧無致謝謹助數言以備登報章以誌感德云爾

宣統三年二月廿四日

先生醫館寓堂廣街 馬交新街天和李玉池男心泉全披露

**憲示**

大英新架坡輔政司為招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充做咖啡店食物館及旅館稅牌工役由一千九百一十一年四月一號起至西十二月三十一號止仰汝商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者其票當於西一千九百一十一年三月三十一號禮拜三月初二日正午以前投交本署以便選擇如欲知該稅牌之質料及詳細章程者可到巡捕房一查便悉投票者須先交按銀五十元作按款若到選之人選與否任由國家定奪不得以價之低昂而論此示

西一千九百一十年三月二十號

宣統三年二月廿二號

輔政司示



1

100

登月

丹

一、

...

10

一、

我之詩曰既

明且暫以保

其耳言乎守

身如玉之人  
憂國操水行

必以保身爲  
者不懼焉矣

去歲八月

月因事旋甯

至今門求

仍格經

不遇之

而爽然若有

登載。原告為某律師主控。被告羅裕漢爾士律師辯護。連訊兩天。兩審員聽供畢。互相將案情研究。均謂被告無罪。官判省釋。溫林被控在方林北索街私造偽銀行使。昨日過堂審訊。被告自知有罪。官判苦工監五年。

○正誤。昨報三堂府案所紀潮人黃興伯被控槍蛋。茲查黃興伯乃是原告。藥蛋實是被告。合行更正。

已無甚感德之澤固不能稍釋輿史也輿史成歲久已成漏  
 卮臺廈街門牌十二號吉舖一間爲重建會館之基址地頗清幽  
 廣闊台格極相向土部局注册造於上界一動必須任其搬弄需  
 成清室額捐樂助所謂大屋凡一不能支巨鋪項家擊易舉前其  
 婦不能爲無米之炊痛念我邑人而南於南洋者其數甚巨此中熱  
 心公益樂善好施者亦大不乏人故特刊捐單分佈邑人伏願同邑諸  
 翁發達志爲其難富者出其資能者出力皆高一呼萬山響應  
 其美舉有志竟成造福梓里神人共樂則福有攸歸焉是爲引  
 其三年歲次辛亥二月初十日

[illegible]

盧詩如監製  
 面色青黃生皮生各疾老人筋骨不健等症  
 服之均皆神效○外治之庄虎骨膏功效亦  
 驚靈驗試之試之方知非河漢之言也  
 本坡代售處  
 大馬路中法藥房會豐商店  
 小坡孟嘉人藥房  
 板橋頭 庇能會豐商店 中法大藥房  
 外埠發行所  
 此山行保  
 英商布魯

1











粵督張鳴岐宣佈粵省禁賭善後事宜

諧文

粵俗三月，各地多爲土地公祝典，燃炮演劇，歌舞太平，但時事日非，國勢危迫，想土地公感土地之日蹙，幾有不能保其位者，故擬一移文，以諷世之迷信神權，不恤國事者。

西法鑲牙

業想將此生意收盤一切貨物係劉玉川搬回祇存當舖壹間舊玻璃櫃五個舊橫櫃四個惡藝爐兄招到靜泉堂承頂經在舖主處三面訂妥相繼納租任從修訂卜吉開張日前萬發號劉玉川翁倫與各寶號來往揭借賬項限七天之內與劉玉川翁自行理楚與承頂人靜

二十五英寸長三十英寸每張重一磅  
欺不惟堅實異常最合於印務做洋局

此藥以備不時之需

**No. 231, South Bridge Road.**  
*SINGAPORE.*

[illegible]



# 第一 始創人參羊肉汁

此汁乃由人參羊肉等名貴藥材製成，能補血強身，治一切虛弱之症。凡患貧血、神經衰弱、食慾不振、失眠、月經不調、產後失調、小兒發育不良、老人體弱多病、病後虛損、以及一切虛弱之症，服此汁無不立見奇效。此汁之功用，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明始創人參羊肉汁之商標，庶不致誤。



此汁之功用，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明始創人參羊肉汁之商標，庶不致誤。

## 此讀請者病 帶電之文士羅古生醫

此讀請者病無狀 意接時即帶電此係者病有凡 病無遠永帶電此係者病無凡 也健強康安然自體身之試請計數千以者帶此係 士令司五拾六金英員伍拾金英六員八十八式銀叻銀價



ORIENTAL and OCCIDENTAL MEDICAL CO.  
31 W. 125th STREET, New York. N.Y. U. S. A.

此係者病無狀 意接時即帶電此係者病有凡 病無遠永帶電此係者病無凡 也健強康安然自體身之試請計數千以者帶此係 士令司五拾六金英員伍拾金英六員八十八式銀叻銀價

### 提防假冒 注意 注意

## 龍虎汁

此汁乃由龍虎兩獸之精華製成，能治一切虛弱之症。凡患貧血、神經衰弱、食慾不振、失眠、月經不調、產後失調、小兒發育不良、老人體弱多病、病後虛損、以及一切虛弱之症，服此汁無不立見奇效。此汁之功用，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明龍虎汁之商標，庶不致誤。

### 男人注意細詳此佈告

此佈告乃由醫學專家所撰，旨在提醒男人注意身體健康。凡男人欲求長壽，必先求身體之強健。若身體虛弱，則百病叢生。故凡男人欲求長壽，必先服此龍虎汁，以補血強身，治一切虛弱之症。

### 論名醫萬應金屋何功效

此藥乃由名醫萬應金屋所製，能治一切虛弱之症。凡患貧血、神經衰弱、食慾不振、失眠、月經不調、產後失調、小兒發育不良、老人體弱多病、病後虛損、以及一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。此藥之功用，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明萬應金屋之商標，庶不致誤。



ALEXANDER GROSSMAN  
The great Professor who  
discovered the wonderful instru-  
ment called "MASHOOD CREAM"

此藥乃由名醫萬應金屋所製，能治一切虛弱之症。凡患貧血、神經衰弱、食慾不振、失眠、月經不調、產後失調、小兒發育不良、老人體弱多病、病後虛損、以及一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。此藥之功用，實非筆墨所能形容。凡欲購者，請認明萬應金屋之商標，庶不致誤。

# 兜安氏

補腎丸 每瓶 銀壹元貳  
養生靈藥 每瓶 銀貳元正  
馳名藥膏 每盒 銀六毫正  
止痛藥水 每瓶 銀六毫正

請辨 艾羅補腦汁 五洲自來血 艾羅療肺藥 育亨賓固本片 兜安氏良藥 區允和種子丸

總發行所 石叻大馬路 中法藥房 盧復初 批發格外相宜

嚴拿冒牌奸商白萬全賞格五百大員  
本藥房所製之藥，功效卓著，馳名中外。近有奸商冒牌，以假亂真，欺騙大眾。本藥房為維護名譽，特設賞格，嚴拿冒牌者。凡有知悉者，請向本藥房舉報，定有重賞。此佈。



# APIOLINE

## CHAPOTEAUT



此丸專治婦女經期不順之妙藥或經痛或經閉服之即愈



經總不免或傷於燥或傷於膩豈能得靈壽美哉  
本藥行專大寶利醫生研究新法得其妙製并用藥  
精使此油絕其腥氣附以養身之藥品令食者  
於連口毫無腥膩之弊庶可以療肺  
部而油潤肺專治房事過度吐血咳嗽  
嗽風濕勞苦胃弱喉及有痰而咳嗽無  
痰而喉嚨太甚以致成癆者均可以  
治之婦人小孩服之尤宜其效之靈猶如桴鼓相應

大瓶每瓶二元  
小瓶每瓶一元二毫半

英國專大寶利醫生大藥行  
地架坡總代理巴嗎施大藥房  
謹啟

中國各埠各藥房均有發售

英一千九百一十年六月廿九號  
宣統二年五月廿三日

振昌

CHBONG BROTHERS.  
DENTISTS  
and DENTAL SUPPLIES.

Agents for C. Ash & Sons, & R. H. Whites.  
25, South Bridge Road,  
SINGAPORE.

本號代理英國 ASH 美國  
S. S. W. 及兼辦各廠最上等  
牙科器具材料發客價  
值請看牙科圖錄要覽  
發行格外相宜

星加坡大馬路門  
牌二十五號



橫担櫃全套價銀廿五員  
入口牙車每架價銀肆拾員  
鑲牙交椅每張價銀三拾員  
另檯仔架全套價銀壹拾員  
檯仔痰孟加價價銀壹拾員  
有釘牙每百只價銀伍員  
無釘牙每百只價銀三員  
打牙車每架價銀貳拾員  
磨牙鉗價銀壹員七角半  
上拔牙鉗每支價銀貳員五角  
小金攪每個價銀貳肆員  
款式太多未能盡錄其餘  
各貨一概相宜此佈

星架坡  
漆木街  
振昌號啓